

Truppenübungsplatzkommandantur Bergen
Kommandant

29303 Lohheide, 24.01.2019
Tel.: 05051-475 / 61000
Fax: 05051-475-8461009
BwKz 2247

Gemeindefreier Bezirk Osterheide

24. JAN. 2019

Landkreis Heidekreis

Schießwarnung für die Truppenübungsplätze Bergen und Ostenholzer Moor	Firing and exercise warning for training areas Bergen and Ostenholzer Moor
--	---

Nr. / No. 02/2019

Tag Day	Datum Date	Nato-TrübPlatz Bergen NATO TA Bergen		TrübPlatz Ostenholzer Moor TA Ostenholzer Moor	Bemerkungen Remarks	
		Sperrzeit closure time	Aktive AFST Outside gun positions active	Sperrzeit closure time		
Fr	Fri	01.02.2019	0700-1500		0700-1500	
Sa	Sat	02.02.2019	frei/open*		frei/open*	
So	Sun	03.02.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	04.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Di	Tue	05.02.2019	0700-2200		0700-2200	
Mi	Wed	06.02.2019	0700-2200		0700-2200	
Do	Thu	07.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Fr	Fri	08.02.2019	0700-1500		0700-1500	
Sa	Sat	09.02.2019	frei/open*		frei/open*	
So	Sun	10.02.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	11.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Di	Tue	12.02.2019	0700-2200		0700-1700	
Mi	Wed	13.02.2019	0700-2200		0700-2200	
Do	Thu	14.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Fr	Fri	15.02.2019	0700-1500		0700-1500	
Sa	Sat	16.02.2019	frei/open*		frei/open*	
So	Sun	17.02.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	18.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Di	Tue	19.02.2019	0700-2200		0700-1700	
Mi	Wed	20.02.2019	0700-2200		0700-2200	
Do	Thu	21.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Fr	Fri	22.02.2019	0700-1500		0700-1500	
Sa	Sat	23.02.2019	frei/open*		frei/open*	
So	Sun	24.02.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	25.02.2019	0700-1700		0700-1700	
Di	Tue	26.02.2019	0700-2200		0700-2200	
Mi	Wed	27.02.2019	0700-2200		0700-2200	
Do	Thu	28.02.2019	0700-1700		0700-1700	

Rückseite beachten ! Take notice of back page !

Bemerkungen:

1. In o.a. Zeiten / Gebieten ist der TrÜbPI BERGEN gesperrt. Außerhalb dieser Zeiten (*) dürfen die Sperrgebiete nur mit Dienst, Truppen – oder Sonderausweis betreten werden.
2. **Achtung!** Verschiedene Zuwege zum TrÜbPI sind durch Halbschranken gesperrt. Der Sperrcharakter der Halbschranken entspricht dem von Vollschranken!
3. **Vorsicht!** Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen auch unter Einsatz von Manövermunition und Pyrotechnik, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem TrÜbPI.
4. Kommandeure, / Einheitsführer der übenden Truppe stellen die Belehrung ihrer Soldaten sicher. Bürgermeister, Bezirksvorsteher, Forstamtsleiter, Leiter BwDLZ BERGEN werden gebeten diese Schießwarnung in ihrem Bereich zu veröffentlichen/bekanntzugeben.
5. Auskünfte erteilt die Leit – und Kontrollstelle der TrÜbPIKdtr während der Dienstzeit.
Telefon 05051 / 475-61061 / Schießplatznetz App. 65700

Notes:

1. The NATO training area BERGEN and outside gun position, listed above are out of bounds during the dates and times shown. Trespassing on the training area is forbidden. Outside these times only personal in possession of military ID – card, duty permit special pass may enter the area.
2. **Attention!** Various roads into the range are closed by half barrier. They have the same closing function as full barriers.
3. **Caution!** Blinds, exercising vehicles, dirty roads blacked out and camouflaged vehicles are constant hazards.
4. Commanding officers and OIC of exercising units are to ensure that all personal under their command are briefed about the ban on entering the closed off area on the a/m times.
5. In case of doubt concerning the closure of the areas and special exercises, the Ops-Room will give information during the normal working hours.
☎ 05051 475 61061 / Range exchange ext 65700

Besuch der SIEBENSTEINHÄUSER ist an folg. Tagen, auch für Radfahrer, von 0800 -1600 erlaubt.
Visits to SIEBENSTEINHÄUSER is allowed on the following days, also for cyclists, from 0800 till 1600.

Sa/Sat	So/Sun
02. Feb	03. Feb
09. Feb	10. Feb
16. Feb	17. Feb
23. Feb	24. Feb

im Original gezeichnet

Helftenbein
OTL und Kdt